

ORGANIZACIÓN MUNDIAL DEL COMERCIO

RESTRICTED

G/SCM/M/39

10 de octubre de 2002

(02-5448)

Comité de Subvenciones y Medidas Compensatorias

ACTA DE LA REUNIÓN ORDINARIA DEL COMITÉ CELEBRADA LOS DÍAS 3, 8 Y 13 DE MAYO DE 2002

Presidente: Sr. Remo Moretta (Australia) (3 de mayo);
Excmo. Sr. Milan Hovorka (República Checa) (8 y 13 de mayo)

1. El Comité de Subvenciones y Medidas Compensatorias (el "Comité") celebra una reunión ordinaria los días 3, 8 y 13 de mayo de 2002.
2. Antes de la adopción del orden del día, el Presidente dice que el orden del día propuesto para la reunión se ha distribuido a los Miembros en el documento WTO/AIR/1780. El Presidente indica el 3 de mayo que con respecto al "punto H" no existe consenso. Propone poner ese punto entre corchetes y suspender su examen hasta que el Comité se vuelva a reunir el 8 de mayo y tratar todos los demás asuntos del orden del día. El Presidente señala también que en el proyecto de orden del día se omitió por inadvertencia la notificación de la legislación de Myanmar, que indicaba que ese país no tiene legislación aplicable. Como no se formulan preguntas acerca de esa notificación, el Presidente propone incluirla en las deliberaciones del Comité correspondientes al punto A con el fin de no tener que incluirla en el orden del día de la próxima reunión ordinaria, en otoño de 2002.
3. El Comité así lo acuerda.
4. El Presidente, al reunirse nuevamente el Comité el 8 de mayo, recuerda que el proyecto de orden del día de la reunión ha sido distribuido a los Miembros en el documento WTO/AIR/1780 y que la reunión ordinaria se suspendió el día 3 de mayo en el entendimiento de que el Comité continuaría su reunión para tratar el punto H del proyecto de orden del día. El Presidente informa a las delegaciones de que ha llevado a cabo consultas informales con delegaciones interesadas. Aunque esas consultas han permitido un intercambio de opiniones franco y abierto entre las delegaciones interesadas, y el Presidente considera que han sido sumamente constructivas, hace falta más tiempo para llegar a un acuerdo sobre el criterio del Comité respecto del punto H que figura en el aerograma. Por esta razón, el Presidente propone que el Comité vuelva a suspender la reunión ordinaria y la reanude nuevamente el 13 de mayo. Indica que llevará a cabo nuevas consultas informales con delegaciones interesadas antes de la continuación de la reunión del Comité, e insta a todas las delegaciones a trabajar constructivamente y con espíritu de cooperación a fin de poder resolver la cuestión planteada al Comité.
5. El Presidente, al volver a reunirse el Comité el 13 de mayo de 2002, recuerda que el proyecto de orden del día se distribuyó a los Miembros en el documento WTO/AIR/1780 y que la reunión ordinaria fue suspendida nuevamente el 8 de mayo en el entendimiento de que el Comité continuaría la reunión el 13 de mayo a fin de tratar el punto H del proyecto de orden del día. El Presidente informa a las delegaciones de que ha llevado a cabo consultas informales con delegaciones interesadas. Considera que esas constructivas consultas han permitido a las delegaciones alcanzar un criterio que permite al Comité continuar su reunión ordinaria. Con respecto al punto H del proyecto de orden del día, el Presidente propone que se lo divida en dos puntos, y que se modifique la formulación del segundo. De ese modo, el orden del día diría así:

- H. "PLAZOS PARA LA PRESENTACIÓN DE LAS NOTIFICACIONES REQUERIDAS DE TODOS LOS MIEMBROS DE LA OMC"
- I. "PREPARATIVOS EN RELACIÓN CON EL PÁRRAFO 18 DEL PROTOCOLO DE ADHESIÓN DE LA REPÚBLICA POPULAR CHINA A LA ORGANIZACIÓN MUNDIAL DEL COMERCIO"
- 6. Los demás puntos del orden del día, ya tratados por el Comité el 3 de mayo, se renumerarían.
- 7. El Comité, en consecuencia, adopta el siguiente orden del día:
 - A. LEGISLACIÓN NACIONAL 2
 - B. INFORMES SEMESTRALES SOBRE LAS MEDIDAS ADOPTADAS EN MATERIA DE DERECHOS COMPENSATORIOS (PÁRRAFO 11 DEL ARTÍCULO 25) 3
 - C. NOTIFICACIONES DE MEDIDAS PRELIMINARES Y DEFINITIVAS ADOPTADAS EN MATERIA DE DERECHOS COMPENSATORIOS 4
 - D. GRUPO DE TRABAJO SOBRE LAS NOTIFICACIONES DE SUBVENCIONES - INFORME DEL PRESIDENTE SOBRE LA REUNIÓN CELEBRADA EL 30 DE ABRIL DE 2002 4
 - E. SEMINARIO SOBRE NOTIFICACIÓN - JUSTIFICACIÓN DE LA SOLICITUD DE PRESUPUESTO 6
 - F. METODOLOGÍA BASADA EN DÓLARES CONSTANTES 7
 - G. GRUPO PERMANENTE DE EXPERTOS 7
 - H. PLAZOS PARA LA PRESENTACIÓN DE LAS NOTIFICACIONES REQUERIDAS DE TODOS LOS MIEMBROS DE LA OMC 8
 - I. PREPARATIVOS EN RELACIÓN CON EL PÁRRAFO 18 DEL PROTOCOLO DE ADHESIÓN DE LA REPÚBLICA POPULAR CHINA A LA ORGANIZACIÓN MUNDIAL DEL COMERCIO 9
 - J. OTROS ASUNTOS 12
 - K. FECHA DE LA PRÓXIMA REUNIÓN ORDINARIA 12
 - L. ELECCIÓN DE LA MESA 12

A. LEGISLACIÓN NACIONAL

8. El Presidente observa que el examen por el Comité de las notificaciones de textos legislativos o reglamentaciones sobre derechos compensatorios se llevará a cabo conforme al procedimiento adoptado por el Comité en su reunión extraordinaria de abril de 1996 (documento G/SCM/W/293). Como se indica en el aerograma, el Comité tiene ante sí varias notificaciones de leyes nuevas o modificadas (Antigua y Barbuda, Argentina, El Salvador, Filipinas, Georgia, Granada, India, Moldova, Myanmar, Pakistán, Perú y Uruguay) y preguntas y respuestas referentes a la notificación del Perú examinada anteriormente. El Presidente señala que todas las notificaciones objeto de examen y las preguntas formuladas con respecto al examen habían figurado en el orden del día del Comité de Prácticas Antidumping, y todas ellas fueron examinadas en esa reunión. El Presidente observa que ningún Miembro desea plantear ninguna cuestión referente a las notificaciones enumeradas en este punto del orden del día.

9. El Presidente recuerda que las preguntas complementarias relativas a cualquier notificación de textos legislativos examinados deben presentarse a más tardar el 23 de mayo de 2002, y las respuestas por escrito han de presentarse a más tardar el 3 de julio de 2002. Además, para que se incluyan en el orden del día de la reunión ordinaria del Comité de la semana del 29 de octubre de 2002 notificaciones de leyes anteriormente examinadas, las preguntas deben presentarse a la Secretaría, y al Miembro de cuya notificación se trate, a más tardar el 12 de septiembre de 2002, y las respuestas escritas a dichas preguntas deben presentarse a más tardar el 10 de octubre de 2002. El Presidente observa que, como de costumbre, la Secretaría distribuirá en breve plazo un recordatorio de todos los plazos aplicables a las comunicaciones para las reuniones de otoño de 2002 del Comité

de Prácticas Antidumping, el Comité de Subvenciones y Medidas Compensatorias¹ y el Comité de Salvaguardias. El Presidente expresa la esperanza de que ese documento ayude a los Miembros en la organización de sus programas de trabajo internos, y exhorta a todos los Miembros a tomar nota de esos plazos, anotarlos en sus calendarios y ajustarse a ellos.

10. Por último, el Presidente manifiesta su persistente preocupación ante el hecho de que algunos Miembros no han presentado absolutamente ninguna notificación acerca de sus leyes y reglamentos referentes a medidas compensatorias. Respecto de muchos de esos Miembros, si no la mayoría de ellos, probablemente no se requiere más que la notificación de la palabra "ninguno" para indicar que actualmente no se encuentra en vigor ninguna ley ni reglamento de esa índole. Parecería tratarse de algo relativamente sencillo, y el Presidente insta a los Miembros que aún no lo han hecho a que efectúen sin demora esta notificación.

11. El Comité toma nota de la declaración formulada.

B. INFORMES SEMESTRALES SOBRE LAS MEDIDAS ADOPTADAS EN MATERIA DE DERECHOS COMPENSATORIOS (PÁRRAFO 11 DEL ARTÍCULO 25)

12. Con respecto al examen de los informes semestrales sobre medidas en materia de derechos compensatorios, el Presidente recuerda a los Miembros que en el documento G/SCM/N/81, de fecha 3 de enero de 2002, se distribuyó una solicitud de informe semestral correspondiente al período comprendido entre el 1º de julio y el 31 de diciembre de 2001, que debía presentarse a más tardar el 4 de marzo de 2002. Como ocurre lamentablemente casi siempre, algunos de los informes semestrales se han recibido tarde. El Presidente recuerda a los Miembros que los informes semestrales deben presentarse siempre al final de agosto respecto del período que alcanza hasta junio del año correspondiente, y al final de febrero respecto del período comprendido entre julio y diciembre del año anterior. El Presidente vuelve a exhortar a todos los Miembros a tomar las medidas necesarias para presentar puntualmente esas notificaciones. Sobre todo para los Miembros que no han adoptado ninguna medida deben constituir un asunto puramente rutinario, puesto que sólo se requiere una carta de un único párrafo para indicar que no se ha adoptado ninguna medida.

13. Los Miembros que han presentado informes semestrales sobre medidas en materia de derechos compensatorios se indican en el párrafo 1 del documento G/SCM/N/81/Add.1, de fecha 26 de abril de 2002. En la medida de lo posible, los informes semestrales han sido traducidos y distribuidos al Comité y figuran entre los documentos con que se cuenta para la reunión. Además de los Miembros que han presentado informes semestrales sobre las medidas adoptadas en materia de derechos compensatorios, los 41 Miembros enumerados en el párrafo 2 del documento G/SCM/N/81/Add.1 notificaron al Comité que no habían adoptado ninguna medida en materia de derechos compensatorios durante el período respectivo. El Presidente observa que Indonesia y Malasia también han presentado informes semestrales indicando que durante el período respectivo no adoptaron ninguna medida en materia de derechos compensatorios.

14. Aunque los Miembros que han adoptado medidas parecen haber cumplido en general este requisito, queda un número importante de Miembros que no han respondido a la solicitud de informes semestrales y, en consecuencia, no han cumplido esta importante prescripción que establece el párrafo 11 del artículo 25 del Acuerdo SMC. Esos Miembros se indican en el párrafo 3 del documento G/SCM/N/81/Add.1.

15. No se formulan preguntas ni observaciones con respecto a las notificaciones de la Argentina, Australia, el Brasil, el Canadá, las Comunidades Europeas, los Estados Unidos y Sudáfrica.

¹ Este documento se distribuyó posteriormente con la signatura G/SCM/W/514.

16. El Comité toma nota de las declaraciones formuladas.

C. NOTIFICACIONES DE MEDIDAS PRELIMINARES Y DEFINITIVAS ADOPTADAS EN MATERIA DE DERECHOS COMPENSATORIOS

17. El Presidente recuerda que las listas de notificaciones de medidas preliminares y definitivas adoptadas en materia de derechos compensatorios recibidas por el Comité se han distribuido en los documentos G/SCM/N/79 a 80 y G/SCM/N/82 a 85. Desde la última reunión del Comité han notificado medidas preliminares y definitivas en materia de derechos compensatorios Australia, el Canadá, las Comunidades Europeas, los Estados Unidos y Sudáfrica. No se formulan preguntas ni observaciones respecto de esas notificaciones.

18. El Comité toma nota de la declaración formulada.

D. GRUPO DE TRABAJO SOBRE LAS NOTIFICACIONES DE SUBVENCIONES - INFORME DEL PRESIDENTE SOBRE LA REUNIÓN CELEBRADA EL 30 DE ABRIL DE 2002

19. El Presidente recuerda que el Grupo de Trabajo sobre las Notificaciones de Subvenciones se reunió el 30 de abril de 2002, y que él se comprometió a informar al respecto al Comité.

20. El Presidente dice que el Grupo de Trabajo trató dos temas: en primer lugar, los aspectos presupuestarios y otros aspectos del seminario sobre la notificación de subvenciones que se prevé realizar en octubre-noviembre de 2002 para funcionarios de las capitales (sobre la base de los documentos G/SCM/W/506 y W/509); y, en segundo lugar, las dificultades con que tropiezan los Miembros para presentar las notificaciones de subvenciones y la posible estructura y contenido del seminario, sobre la base del documento G/SCM/W/505.

21. Con respecto al primer tema, el Presidente recuerda que ha distribuido, en los documentos G/SCM/W/506 y 509, estimaciones presupuestarias y otras consideraciones relativas al seminario previsto sobre notificaciones de subvenciones. Dado que el seminario está programado para octubre-noviembre de 2002, y se financiará con cargo al Fondo Fiduciario de Doha, será preciso preparar una solicitud presupuestaria especial y aprobarla en esta reunión ordinaria, a fin de poder presentarla al Fondo Fiduciario inmediatamente después para que le dé curso. La tarea del Grupo de Trabajo, por lo tanto, consistía en establecer las bases sobre las cuales podría presentarse una solicitud presupuestaria.

22. El Presidente recuerda seguidamente que la mayoría de los Miembros han señalado en sus respuestas a las preguntas incluidas en el documento G/SCM/W/473 su preferencia por un seminario de dos o tres días de duración. En cuanto a la base para determinar qué participantes de países en desarrollo deberían recibir patrocinio financiero, se han manifestado opiniones diversas. En el documento G/SCM/W/506, a partir de esas opiniones, el Presidente ha establecido tres posibilidades de patrocinio financiero.

23. El Presidente recuerda a continuación que, durante las consultas informales celebradas el 11 de abril de 2002 que, entre otros temas, se refirieron a esta cuestión, las delegaciones que formularon observaciones sobre esas posibilidades estimaron unánimemente que debería solicitarse financiación al menos para un participante de cada país menos desarrollado Miembro u observador. Por otra parte, algunas delegaciones señalaron que financiar a un participante de cada país en desarrollo Miembro, sería excesivo pues la ayuda financiera debería centrarse en los que realmente la necesitan. En ese sentido, utilizar una lista de los países en desarrollo que no han presentado notificaciones como representativa de los que necesitan ayuda financiera para asistir al seminario no es necesariamente apropiado, ya que bien puede suceder que las limitaciones financieras no sean el motivo por el que esos Miembros no han presentado notificaciones, y premiar como tales a los omisos

podría constituir un mensaje inoportuno. Se sugirió que se podía empezar con una financiación para los países menos adelantados, y pedir luego financiación destinada a aquellos países en desarrollo Miembros que comunicaran su intención de asistir al seminario y demostraran que necesitan patrocinio financiero. Cuando se preguntó sobre el tipo de criterios que podían aplicarse para determinar la existencia de esa necesidad, un Miembro dijo que era importante ser lo más inclusivos posible, y propuso los criterios siguientes (no acumulativos): países en desarrollo con delegaciones pequeñas; limitaciones de capacidad; limitaciones de recursos; y Miembros sin delegación residente en Ginebra. El Presidente recuerda que ha instado a todos los Miembros a reflexionar sobre las cuestiones planteadas a fin de que se pudiera formular una decisión adecuada sobre las bases para la solicitud presupuestaria para su adopción en esta reunión ordinaria.

24. En este contexto, y sobre la base de las observaciones hechas por los Miembros hasta el momento, el Presidente indicó al Grupo de Trabajo que tal vez lo más constructivo fuera seguir avanzando a partir de la posibilidad de patrocinio financiero que indicó en el documento G/SCM/W/509 y en la reunión del Grupo de Trabajo. Como el orden del día incluye un punto dedicado a las bases o justificación de la solicitud de presupuesto para el seminario, el Presidente se propone exponer los detalles de este criterio en relación con ese tema. El Grupo de Trabajo apoyó su propuesta de que esto constituya la base de la decisión del Comité en la reunión ordinaria, y el Presidente se comprometió entonces a transmitir esas bases de la solicitud presupuestaria al Comité para su aprobación en esta reunión.

25. Pasando al segundo punto del orden del día del Grupo de Trabajo, el Presidente recordó al Grupo de Trabajo que había distribuido una nota en el documento G/SCM/W/505, en la que resumía las respuestas de los Miembros recibidas hasta la fecha a las preguntas contenidas en el documento G/SCM/W/473. La nota se refería a las respuestas de los Miembros en cuatro secciones: problemas logísticos; problemas sustantivos; observaciones generales sobre el formato de la notificación; y observaciones concretas sobre el formato de la notificación. El Presidente destacó que las propuestas presentadas en la nota -en particular, las referentes a aspectos concretos del formato de la notificación de subvenciones- se basaban en la dirección que parecían tomar los Miembros con sus observaciones, y podían suministrar las bases para un análisis general y organizado en el seminario.

26. Con respecto a la estructura del seminario, el Presidente reitera que, como indicó en la reunión del Comité del 13 de marzo, las delegaciones que han respondido apoyan en general el formato propuesto y el contenido del programa, a saber: Primera sesión: presentación detallada de las definiciones básicas contenidas en los artículos 1, 2 y 3 del Acuerdo SMC y presentación de las obligaciones de notificación de subvenciones a la luz de estas definiciones. Segunda sesión: presentaciones por los Miembros sobre los problemas específicos con que tropiezan al preparar sus notificaciones de subvenciones. Tercera sesión: intercambio de información y de ideas entre los Miembros sobre las posibles soluciones prácticas para los problemas identificados (formas de coordinar y racionalizar la compilación y presentación de la información sobre subvenciones). Cuarta sesión: medidas de seguimiento para garantizar que la información compartida y los conocimientos adquiridos no se olviden y se pongan en práctica (se ha hecho hincapié en que para ser efectivo, este seguimiento ha de ser inmediato e intensivo). Hasta la fecha se ha propuesto, entre otras cosas, establecer contactos informales entre funcionarios de las capitales, prever futuras actividades de asistencia técnica orientada, etc. Una delegación estimó que podría dedicarse, además, una sesión a la estimación de la cuantía de la subvención y sus efectos en el comercio.

27. La pregunta que el Presidente formuló al Grupo de Trabajo fue si los Miembros, tras haber tenido oportunidad de examinar el documento G/SCM/W/505, consideraban que presentaba una síntesis razonable de las cuestiones y las preocupaciones de los Miembros en relación con la notificación de las subvenciones, de modo que el Comité pudiera avanzar en el estudio de planes más detallados acerca del formato y el contenido del seminario sobre notificación de subvenciones. Parecía óptimo para asegurar -en el mayor grado posible- que el seminario estuviese organizado en

forma que atendiera esas preocupaciones, planteadas por los Miembros, de manera completa y eficaz. El Presidente ofreció la palabra a los Miembros para que expresaran sus observaciones a ese respecto, o cualquier comentario o sugerencia acerca de las preocupaciones que a su juicio pudieran no estar reflejadas adecuadamente en el documento G/SCM/W/505. Como ningún Miembro tomó la palabra, el Presidente lo interpretó como indicación de que la nota incluida en el documento citado se consideraba en general una base razonable para avanzar con la planificación más detallada del formato, la estructura y el contenido del seminario sobre notificación de subvenciones, sobre la base del marco general que el Grupo de Trabajo ya tenía ante sí, así como del criterio ya indicado antes respecto de la solicitud de patrocinio financiero.

28. El Presidente dice que desea referirse a otros dos elementos relacionados con su informe acerca de la reunión del Grupo de Trabajo y del progreso hacia una planificación más detallada del seminario sobre notificación de subvenciones. En primer lugar, desea señalar que ese seminario constituye una actividad de asistencia técnica del Comité, y recuerda que en el Comité de Comercio y Desarrollo se propuso que los órganos de la OMC que cumplen actividades de asistencia técnica incluyeran la asistencia técnica como punto permanente en el orden del día de sus reuniones de todo el año. El Presidente señala esa propuesta a los Miembros en este órgano, y les pide que expresen sus puntos de vista acerca de ella. Como ningún Miembro pide la palabra, el Presidente propone que este punto se inscriba en el orden del día en las oportunidades en que se plantee o sea necesario.

29. El Comité así lo acuerda.

30. La segunda y última cuestión que el Presidente desea mencionar a este respecto se refiere a las notificaciones de subvenciones en general, y consiste simplemente en recordar -como lo hizo el Presidente en la reunión extraordinaria del 30 de abril de 2002 sobre el examen de las notificaciones nuevas y completas de subvenciones de 2001- los procedimientos acordados para el examen de las notificaciones nuevas y completas pendientes de 2001, es decir, las recibidas demasiado tarde para incluirlas en el orden del día de la reunión extraordinaria celebrada el 30 de abril, y cualquiera que llegue en el futuro. Para la reunión extraordinaria de otoño, las notificaciones nuevas y completas de 2001 distribuidas en los tres idiomas por lo menos 19 semanas antes, es decir, hasta el 17 de junio de 2002, se incluirán en el orden del día de esa reunión. Poco después del 17 de junio se distribuirá un aerograma en que se enumerarán esas notificaciones. Las preguntas formuladas por escrito acerca de las notificaciones que se hayan de examinar en otoño deberán presentarse a más tardar 15 semanas antes de la reunión, es decir, hasta el 15 de julio de 2002; y las respuestas escritas, a más tardar seis semanas antes de la reunión, es decir, hasta el 16 de septiembre de 2002. Las deliberaciones de la reunión se centrarán en las cuestiones complementarias. Los Miembros no están obligados a presentar respuestas por escrito antes de la reunión respecto de ninguna pregunta recibida después del plazo correspondiente. El Miembro autor de una notificación que presente sus respuestas por escrito después del vencimiento del plazo respectivo deberá formular esas respuestas en forma completa, oralmente, en la reunión.

31. El Comité toma nota de las declaraciones formuladas.

E. SEMINARIO SOBRE NOTIFICACIÓN - JUSTIFICACIÓN DE LA SOLICITUD DE PRESUPUESTO

32. El Presidente recuerda los elementos principales de la justificación de la solicitud de presupuesto para el seminario sobre notificaciones de subvenciones que se prevé realizar para funcionarios de las capitales, que se presentó al Grupo de Trabajo y se presenta ahora al Comité para su aprobación. Se solicitaría patrocinio financiero para el seminario en la siguiente forma: financiación de la asistencia a un seminario de dos días en Ginebra para un funcionario de la capital de 36 países menos adelantados Miembros y observadores; y un funcionario de la capital de cierto número *adicional* (por determinar) de países en desarrollo Miembros y observadores que comuniquen su intención de asistir al seminario y demuestren que necesitan patrocinio en función de, entre otras,

las consideraciones no acumulativas siguientes: Miembros con delegaciones pequeñas; Miembros con limitaciones de capacidad; Miembros con limitaciones de recursos; y Miembros sin delegación residente en Ginebra. Como señaló el Presidente al Grupo de Trabajo, aunque a esta altura resulta imposible efectuar cualquier estimación precisa del número de Miembros y observadores adicionales (que no son países menos adelantados) que podrían solicitar patrocinio financiero, así como el posible costo relacionado con ese número de asistentes -sobre todo porque las tarifas de transporte aéreo varían enormemente según los Miembros u observadores de que se trate- el costo medio del patrocinio de cada participante parece ser de unos 7.000 francos suizos. En consecuencia, si solicitan patrocinio unos 30 Miembros u observadores adicionales (que no son países menos adelantados), el costo correspondiente a ellos puede estimarse en unos 210.000 francos suizos.

33. El Presidente invita a los países en desarrollo Miembros y observadores que tengan el propósito de enviar a un funcionario de su capital a participar en el seminario y consideren que pueden necesitar patrocinio financiero a que lo comuniquen a más tardar el 23 de mayo de 2002. La Secretaría formulará a continuación una lista de los Miembros y observadores que así lo hayan hecho. Si entre la fecha de formulación de la lista y el 6 de junio de 2002 ningún Miembro indica que la lista le plantea dificultades, el Comité incluirá a esos países en la solicitud presupuestaria. Pero si dentro de ese plazo algún Miembro indica que la lista le plantea dificultades, la cuestión se discutirá, con vistas a su solución, en la reunión del Comité prevista para el 17 de junio de 2002. El Presidente pregunta si estos criterios son aceptables como justificación para la solicitud de presupuesto.

34. El Comité así lo acuerda.

F. METODOLOGÍA BASADA EN DÓLARES CONSTANTES

35. Con respecto al método de cálculo del PNB por habitante en dólares constantes de 1990, el Presidente recuerda a los Miembros que los Ministros, en la Decisión Ministerial de Doha sobre Cuestiones y Preocupaciones Relativas a la Aplicación (documento WT/MIN(01)/17, párrafo 10.1), acordaron que el apartado b) del Anexo VII del *Acuerdo sobre Subvenciones y Medidas Compensatorias* incluye a los Miembros en él enumerados hasta que su PNB por habitante alcance la cifra de 1.000 dólares EE.UU. en dólares constantes de 1990 por tres años consecutivos. Esa decisión entraría en vigor en el momento en que el Comité adoptara una metodología adecuada para calcular los dólares constantes de 1990. Si, no obstante, el Comité no llegara a un acuerdo consensual sobre una metodología apropiada para el 1º de enero de 2003, se aplicaría la metodología enunciada en el Anexo 2 del documento G/SCM/38. El Presidente recuerda que invitó a los Miembros a presentar, para el 4 de abril de 2002, cualquier propuesta referente a la metodología para el cálculo del PNB por habitante en dólares constantes de 1990. Al observar que no se ha recibido ninguna propuesta, propone que el Comité vuelva a tratar este punto en el momento en que se presente alguna propuesta.

36. El Comité así lo acuerda.

G. GRUPO PERMANENTE DE EXPERTOS

37. El Presidente recuerda que el mandato del profesor Aktan en el Grupo Permanente de Expertos venció la primavera pasada. No se ha recibido ninguna propuesta de candidatos para sustituir al profesor Aktan, a pesar de que el Presidente fijó dos plazos para presentar propuestas (indicados en los documentos G/SCM/41 y 42). Como indicó el Presidente en las consultas informales celebradas el 11 de abril de 2002, el Comité tendrá que decidir ahora en qué forma aborda esta situación.

38. Una posibilidad es que el Comité reelija al profesor Aktan para cumplir otro mandato (el profesor Aktan sólo ha formado parte del Grupo Permanente de Expertos durante algo más de un año, pues fue elegido para completar el mandato del Sr. Ganesan). Otra posibilidad es que el Comité deje

un puesto vacante en el Grupo Permanente de Expertos hasta que vuelva a examinar la cuestión, o adopte alguna otra decisión. El Presidente observa que, aunque instó a los Miembros a reflexionar sobre esta situación y exponerle sus puntos de vista a él o a la Secretaría, lo antes posible y antes de esta reunión ordinaria, ninguna delegación ha manifestado todavía opinión alguna. El Presidente pregunta si existe alguna objeción a que se reelija al profesor Aktan.

39. El Comité acuerda reelegir al profesor Aktan.

H. PLAZOS PARA LA PRESENTACIÓN DE LAS NOTIFICACIONES REQUERIDAS DE TODOS LOS MIEMBROS DE LA OMC

40. El Presidente recuerda los plazos para la presentación de las notificaciones requeridas de todos los Miembros conforme al Acuerdo. Algunos de los requisitos de notificación aplicables a todos los Miembros en virtud del Acuerdo están sujetos a plazos estipulados en el propio Acuerdo. Otros no tienen plazo estipulado, pero desde el punto de vista práctico tienen que cumplirse en oportunidades determinadas para que el Comité pueda efectuar los exámenes requeridos. El Presidente recuerda las siguientes disposiciones:

- a) Las notificaciones de subvenciones deben presentarse no más tarde del 30 de junio de cada año, presentándose cada dos años notificaciones nuevas y completas y, en los años intermedios, notificaciones de actualización. Desde el punto de vista práctico, para que puedan incluirse en el orden del día a los efectos de su examen en la reunión extraordinaria de otoño reservada con ese fin, las notificaciones nuevas y completas correspondientes a 2001 tienen que presentarse y distribuirse en los tres idiomas de trabajo de la OMC a más tardar el 17 de junio de 2002.
- b) Los informes semestrales sobre las medidas adoptadas en materia de derechos compensatorios tienen que presentarse hasta el final de febrero del año en curso respecto del período comprendido entre el 1º de julio y el 31 de diciembre del año anterior, y hasta el final de agosto respecto del período comprendido entre el 1º de enero y el 30 de junio del año en curso. En consecuencia, conforme a la práctica habitual, los informes semestrales correspondientes al segundo semestre de 2001 figuran en el orden del día de los Comités en la primavera de este año, y los informes semestrales correspondientes al primer semestre de 2002 figurarán en el orden del día de las reuniones de otoño.
- c) Las notificaciones de leyes, reglamentos o procedimientos administrativos aplicables, y las notificaciones de inexistencia de legislación en la materia, no tienen plazo determinado. Los Miembros deben notificar el texto completo de las leyes, reglamentos y procedimientos administrativos pertinentes cuando se aprueba por primera vez cualquiera de ellos, y deben notificar todas las modificaciones cuando se efectúan. Con arreglo al procedimiento para el examen de la legislación adoptado por el Comité, sólo pueden examinarse en una reunión las notificaciones distribuidas a los Miembros en los tres idiomas de trabajo por lo menos seis semanas antes de esa reunión. De este modo, para que una notificación figure en el orden del día de las reuniones de otoño es preciso que se distribuya a más tardar el 12 de septiembre de 2002. Desde el punto de vista práctico, para asegurar la traducción y distribución dentro de esos plazos, las notificaciones de leyes en vigor deben llegar a la Secretaría antes del final de julio a más tardar, mientras que las notificaciones de inexistencia de leyes deben llegar a la Secretaría a más tardar el 1º de septiembre.
- d) El Acuerdo también impone diversas notificaciones especiales, que sólo tienen que efectuarse si se adopta la medida que se ha de notificar, y en esos casos la

notificación generalmente tiene que hacerse de inmediato, o sin demora. Cualquier notificación de esa clase que se reciba a tiempo para su examen en las reuniones del Comité, con arreglo a las decisiones de procedimiento de éste, se examinará en la reunión de otoño.

41. El Comité toma nota de la declaración formulada.

I. PREPARATIVOS EN RELACIÓN CON EL PÁRRAFO 18 DEL PROTOCOLO DE ADHESIÓN DE LA REPÚBLICA POPULAR CHINA A LA ORGANIZACIÓN MUNDIAL DEL COMERCIO

42. El Presidente anuncia su propósito de dar la palabra ante todo a las tres delegaciones que pidieron la inclusión del punto en el orden del día, y la ofrece en primer lugar a la delegación de los Estados Unidos.

43. El representante de los Estados Unidos agradece la oportunidad de hablar en el Comité sobre un tema que su delegación considera de gran importancia: la organización de los Miembros a fin de poder realizar la mejor labor posible, en la parte de responsabilidad que les toca respecto del mecanismo de examen de la transición. A juicio del orador existen varias decisiones que los Miembros tienen que adoptar para asegurar que las cosas se desarrollen sin tropiezos. En primer lugar, desde luego, la fecha de la reunión en que el Comité habrá de llevar a cabo su examen, para asegurar que éste pueda completarse puntualmente y el informe del Comité pueda llegar al Consejo del Comercio de Mercancías, que tendrá que transmitirlo, junto con otros informes, al Consejo General. Estima que el mejor modo de proceder tal vez sea, en lugar de proponer una oportunidad determinada, ver si China desea comunicar a las delegaciones alguna opinión sobre la fecha más conveniente. El orador confió en que el Comité podría alcanzar ese resultado en esta reunión.

44. La delegación de los Estados Unidos también estima de gran importancia que exista algún entendimiento sobre la oportunidad en que habrán de recibirse las notificaciones necesarias. El Presidente ya se ha referido (en relación con otro punto del orden del día) a diversos elementos de información que serán pertinentes respecto del examen y a cuyo respecto existen disposiciones rutinarias que indican a los Miembros en qué oportunidades deben notificar informaciones. Además, el Presidente también ha señalado que, aunque en este momento no existen plazos concretos acordados para la notificación de leyes, en realidad hay uno: debido al acuerdo sobre la necesidad de preparación previa a las reuniones, existe cierto entendimiento acerca de cuándo debe presentarse esa legislación antes de la reunión para que pueda ser traducida y examinada. También hay un requisito especial para este Comité, una notificación especial que China debe efectuar en virtud de su Protocolo de Adhesión. La delegación de los Estados Unidos, en consecuencia, estima que como punto de partida sería conveniente contar con un entendimiento acerca de cuándo pueden esperar los Miembros que se reciban estas notificaciones, y también sobre la forma en que el Protocolo prevé las respuestas a las preguntas que las delegaciones formulen sobre la base de las informaciones suministradas en las notificaciones. Por razones de justicia para con China, el orador considera que los Miembros deberían tratar de alcanzar algún entendimiento sobre la antelación con que deben formularse esas preguntas a fin de que China no se vea ante una acumulación de preguntas presentadas a último momento, que le haría imposible contestarlas. Desde luego, también sería importante tener una idea acerca del momento en que habrán de presentarse las respuestas. Todo esto, desde luego, se hará por escrito, en uno de los idiomas de trabajo de la OMC, por lo que es preciso dejar tiempo para la traducción a fin de que los Miembros puedan ver las respuestas en los tres idiomas oficiales.

45. La delegación de los Estados Unidos tiene algunas ideas sobre una posible estructura, pero reconoce que no es la única posible. Lo principal es que las notificaciones se reciban con tiempo suficiente para que puedan formularse preguntas, y que se reciban respuestas y se las examine antes de la reunión en que se ha de llevar a cabo el examen. Una posibilidad para ello sería convenir en que las notificaciones se efectúen 90 días antes de la reunión, y que las preguntas se presenten 60 días

antes de ella y las respuestas escritas, o las informaciones suplementarias, se presenten 30 días antes de la reunión. El orador destaca, sin embargo, que lo que más interesa a su delegación es el aspecto sustancial; y aunque los plazos de 30, 60 y 90 días tienen su lógica, no debe atribuírseles ninguna virtud mágica. La delegación de los Estados Unidos desea asegurarse de que se cuente con el tiempo necesario para que todos los Miembros puedan prepararse adecuadamente. En lo que respecta al informe que debe transmitirse al Consejo General, desea también reflexionar sobre la forma en que se ha de organizar la situación cuando los Miembros planteen preguntas en la reunión de examen, a las que China pudiera responder, pero no inmediatamente en la reunión. Lo más importante tal vez sea trabajar en cooperación para acordar un procedimiento que permita a los Miembros atender su muy pesada carga de trabajo. El orador subraya que su delegación no se propone, en ninguna forma y de ninguna manera, tratar de renegociar los compromisos asumidos por China en su Protocolo de Adhesión. La delegación de los Estados Unidos respeta esos compromisos en la misma forma en que espera que China habrá de respetarlos.

46. El representante de las Comunidades Europeas expresa su gratitud a todos los Miembros, y en particular a China, por la posibilidad de que los Miembros discutan ahora este punto en el Comité. La delegación de las Comunidades Europeas confía en que China hará todo lo necesario para hacer posible un examen significativo mediante el mecanismo previsto en el párrafo 18 del Protocolo de Adhesión de la República Popular China. Su delegación tiene una idea sobre la forma en que ello podría hacerse, pero considera que las notificaciones en el formato habitual evidentemente tendrán que efectuarse con tiempo que permita su traducción a los demás idiomas de la OMC y presentar preguntas y respuestas, de preferencia por escrito, antes de la reunión. El orador no desea entrar en detalles sobre los plazos convenientes. Aunque su delegación reconoce que el mecanismo de examen previsto en el Protocolo es diferente de la labor habitual, en lo que respecta a la notificación y lo sustancial se trata de lo mismo: subvenciones, informes semestrales o legislación. Podría tener sentido utilizar como modelo el procedimiento establecido en el Comité. El orador hace hincapié en que ese procedimiento podría utilizarse como *modelo*, lo que no significa que el procedimiento *tenga* que aplicarse. Probablemente existan distintas posibilidades. Ese procedimiento se ha establecido por razones puramente técnicas, porque permite la traducción y da margen para las preguntas y respuestas. Esas razones técnicas probablemente sean las mismas para cualquier clase de notificación. Sin embargo, el orador entiende que corresponde muy claramente a China indicar a los Miembros en qué forma piensa que habrá de prepararse para el examen. Por lo tanto, su delegación está interesada en tomar conocimiento de la forma en que China desea prepararse para este examen. Destaca que por su parte no existe ningún propósito de imponer a China obligación alguna que vaya más allá de lo acordado por China en su Protocolo de Adhesión. Sólo se trata de un esfuerzo para organizar la labor del Comité por razones puramente técnicas.

47. El representante del Japón da las gracias a los Presidentes entrante y saliente por haber organizado consultas informales sobre esta importante cuestión, y a los Miembros por estar en condiciones de realizar una deliberación sustantiva sobre este punto. A juicio del Japón, el llamado mecanismo de examen de transición previsto en el párrafo 18 del Protocolo de Adhesión de la República Popular China constituye una labor de gran importancia, y su delegación desea que se lleve a cabo una tarea eficaz y fructífera conforme a ese párrafo. Como ha mencionado su colega de las Comunidades Europeas, tampoco la delegación del Japón tiene, en absoluto, el propósito de imponer ninguna obligación nueva ni adicional con respecto a las que figuran en el párrafo 18. Por otro lado, el orador comprende que toda labor requiere algún tipo de estructura, y ello no supone ningún añadido. Su delegación confía, como dijo el representante de las Comunidades Europeas, en que China cumplirá sinceramente sus obligaciones conforme al párrafo 18. La delegación del Japón, desde luego, espera oír lo que China haya de manifestar en la reunión, pero confía en que con el curso del tiempo, si no en esta misma sesión, se aclararán los plazos o los procedimientos.

48. El representante de China expresa su especial gratitud al Presidente y a los Miembros por su contribución y sus esfuerzos en la búsqueda de disposiciones aceptables para todos respecto de este

punto, y para que la labor del Comité pueda continuar y pueda completarse la reunión ordinaria. También desea aprovechar la oportunidad para agradecer a los representantes de los Estados Unidos, las Comunidades Europeas y el Japón por sus declaraciones. El orador ha tomado nota de sus observaciones y puntualizaciones, y habrá de transmitir las a su Gobierno a fin de que éste pueda estudiarlas y examinar las disposiciones concretas que podrían adoptarse para llevar a cabo este examen de transición. China, como nuevo Miembro de la OMC, asume con gran seriedad esa condición. Desea cumplir sus obligaciones y atribuye gran importancia al párrafo 18 de su Protocolo de Adhesión. En realidad, China ha realizado grandes esfuerzos en la preparación para el examen de la transición. Con la comprensión y el apoyo de sus interlocutores comerciales y los Miembros de esta Organización, China está decidida a hacer cuanto esté a su alcance para tratar de superar las dificultades prácticas a ese respecto. Sin embargo, en lo que respecta al examen de la transición, China no está obligada a hacer otra cosa que lo estipulado en el párrafo 18 de su Protocolo de Adhesión, y cualquier tentativa de ir más allá y acrecentar sus obligaciones -con cualquier pretexto- sería rechazada. Como el párrafo 18 ya ha establecido importantes directrices sobre la frecuencia, el procedimiento, el alcance y el contenido del examen de la transición, no corresponde que ningún órgano subsidiario de la OMC trate de renegociar o redefinir las condiciones de esos exámenes que están dispuestas en el párrafo 18.

49. Conforme al párrafo 18, los órganos subsidiarios de la OMC cuyo mandato abarque los compromisos asumidos por China pueden llevar a cabo dicho examen de transición anualmente, y China estima que ese examen, en principio, podría tener lugar en la última reunión ordinaria que cada órgano subsidiario celebre en el año. Una vez que se decidiera determinada reunión ordinaria y se fijara la fecha del examen de la transición para incluirlo entre los puntos del orden del día, la Secretaría de la OMC informaría a China de la fecha de la reunión lo antes posible a fin de que China pudiera efectuar la preparación necesaria.

50. Para facilitar el proceso del examen de transición, China recibirá con agrado las preguntas pertinentes de los Miembros acerca de sus preocupaciones que formulen con suficiente antelación al examen, y está dispuesta a hacer todo lo posible para atender esas preguntas con arreglo al párrafo 18. Por otro lado, China también tiene derecho, en virtud del mismo párrafo 18, a plantear cuestiones y formular preguntas acerca de sus preocupaciones a otros Miembros que mantienen prohibiciones, restricciones cuantitativas y demás medidas contra las importaciones procedentes de China de manera incompatible con las normas de la OMC y sus compromisos respecto de la adhesión de China.

51. Cabe esperar que mediante este tipo de intercambio de opiniones y diálogo se alcance una mejor comprensión entre los Miembros de la OMC sobre la forma de mejorar la aplicación de los acuerdos por todos los Miembros y facilitar un crecimiento más firme y acelerado de los intercambios entre China y sus interlocutores comerciales. A este respecto, China está pronta para colaborar muy estrechamente con este Comité y los demás órganos subsidiarios de la OMC y a realizar todas las contribuciones positivas que le sean posibles para el logro de los objetivos comunes.

52. El Presidente dice que, sobre la base de lo que ha oído, entiende que un modo razonable de proceder en este Comité sería que el examen por el Comité de Subvenciones y Medidas Compensatorias se llevara a cabo en su reunión de otoño, que tendrá lugar en la semana que comienza el 28 de octubre, si los Miembros lo aprueban.

53. El Comité así lo acuerda.

54. El Presidente pide a la Secretaría que informe a la delegación de China del acuerdo que acaba de alcanzarse en el sentido de que el examen se lleve a cabo en la reunión de otoño del Comité. En cuanto a los demás aspectos, el Presidente entiende que no parece haber acuerdo y estima que las delegaciones tendrán que seguir reflexionando sobre el modo de llevar adelante los preparativos del examen. Por su parte, manifiesta que podrá contarse con él para la celebración de consultas con vistas

a llegar a una solución mutuamente aceptable. Añade que se ha desarrollado una deliberación extremadamente útil y un diálogo franco sobre la forma de seguir adelante, por lo que alienta un prudente optimismo confiando en que los Miembros lograrán zanjar sus diferencias restantes.

55. El Comité toma nota de las declaraciones formuladas.

J. OTROS ASUNTOS

56. El Presidente recuerda que recibió una consulta del Presidente del Comité de Comercio y Desarrollo acerca de las actividades del Comité respecto de las disposiciones sobre el trato especial y diferenciado. El 10 de diciembre de 2001, el Sr. Iumba, entonces Presidente del Comité de Comercio y Desarrollo, envió una carta a los Presidentes de los órganos de la OMC consultándoles acerca de las actividades de esos órganos respecto de las disposiciones de los Acuerdos respectivos en materia de trato especial y diferenciado.

57. El Presidente recuerda que informó al Presidente del Comité de Comercio y Desarrollo acerca de las actividades de este Comité respecto de las disposiciones del *Acuerdo SMC* sobre trato especial y diferenciado, incluidas las cuestiones relativas a la aplicación que le fueron remitidas por los Ministros en Doha. En particular, le informó de que se había pedido al Comité que determinara una metodología para el cálculo del PNB por habitante en dólares constantes de 1990 a los efectos del Anexo VII, y el Comité efectúa también consultas con países en desarrollo Miembros acerca de las solicitudes de prórroga del período de transición para las subvenciones a la exportación con arreglo al párrafo 4 del artículo 27 del *Acuerdo SMC* y el procedimiento especial acordado por los Ministros en Doha (documento G/SMC/39). Además, le informó de que los Ministros habían convenido en que el Comité continuara su examen permanente de las disposiciones del Acuerdo referentes a las investigaciones en materia de derechos compensatorios y presentara su informe al Consejo General a más tardar el 31 de julio de 2002. Señaló que, aunque el Comité mismo no efectuaba un examen general ni sistemático de las disposiciones del Acuerdo sobre el trato especial y diferenciado, se preveía que se llevaría a cabo tal examen en el contexto de las negociaciones sobre subvenciones y medidas compensatorias que los Ministros habían puesto en marcha. En particular, el mandato de la negociación indicaba que debían tenerse en cuenta las necesidades de los participantes que fueran países en desarrollo y países menos adelantados. Además, los Ministros remitieron a las negociaciones las cuestiones pendientes relativas a la aplicación en la esfera de las subvenciones y las medidas compensatorias. El orador se comprometió a mantener informado al Presidente Iumba en caso de que se produjeran novedades en el Comité hasta julio de 2002 en lo relativo a las disposiciones de Acuerdo sobre el trato especial y diferenciado.

58. El Comité toma nota de la declaración formulada.

K. FECHA DE LA PRÓXIMA REUNIÓN ORDINARIA

59. El Presidente recuerda que el Comité convino, en su reunión celebrada el 21 de febrero de 1995, que las reuniones ordinarias se celebrarían normalmente en la última semana de abril y la última semana de octubre. En consecuencia, la próxima reunión ordinaria del Comité se celebraría en la última semana de octubre de 2002, del 29 de octubre al 1º de noviembre de 2002.

60. El Comité así lo acuerda.

L. ELECCIÓN DE LA MESA

61. El Presidente recuerda que, como lo saben los Miembros, el Presidente del Consejo del Comercio de Mercancías ha llevado a cabo consultas informales sobre la designación de Presidentes de los distintos órganos que actúan en su órbita. El Consejo del Comercio de Mercancías tomó nota

de las designaciones propuestas en su reunión de los días 22 y 27 de marzo de 2002. En lo que respecta a este Comité, el Presidente del Consejo del Comercio de Mercancías propone la designación del Embajador Milan Hovorka, de la República Checa.

62. El Comité acuerda por aclamación elegir Presidente al Embajador Hovorka.

63. El Comité acuerda, también por aclamación, elegir Vicepresidente al Sr. Han Soo Kim, de Corea.

64. El Presidente saliente agradece a todas las delegaciones e invita al Presidente entrante a ocupar la presidencia.

65. El Presidente entrante expresa su reconocimiento y gratitud al Sr. Moretta por su destacada contribución y por todo lo que ha hecho en la conducción de este importante Comité. Felicita y encomia al Sr. Moretta por su sentido del humor, su eficiencia, su capacidad y su sapiencia al dirigir la actividad de este importante órgano de la OMC a satisfacción de todos. También expresa su gratitud a todos los Miembros por su apoyo y la confianza que han manifestado al elegirle para la presidencia. El orador nunca ha albergado ilusiones sobre la magnitud y complejidad de la labor de este órgano, pero después de haber tenido la oportunidad de familiarizarse con algunos detalles debe admitir que la realidad supera su imaginación. Huelga decir que se empeñará y no escatimará esfuerzos para ayudar al Comité en el desempeño de sus tareas, algunas de las cuales tienen plazos perentorios. Habrá de contar con el apoyo y la comprensión de los Miembros. También desea felicitar al Sr. Han Soo Kim, de Corea, por su elección como Vicepresidente del Comité, y espera con agrado la colaboración con él.

66. El Presidente saliente dice que el año transcurrido ha sido de enormes exigencias, pero sería grave omisión de su parte no agradecer a la Secretaría por su dedicación, su ardua labor y el apoyo que le prestó a todo lo largo de un año de intensa actividad. También desea agradecer a todos los presentes como colegas y amigos, el haberle ayudado en un año muy difícil y haber podido trabajar juntos en forma constructiva y para alcanzar en esta casa algunos resultados verdaderamente inverosímiles.

67. El representante de Malasia agradece al Presidente saliente, Sr. Remo Moretta, tanto en nombre de su país como en términos personales. Considera que el Sr. Moretta ha cumplido una excelente labor como Presidente durante un período muy arduo y un año que también lo fue. Hubo varias decisiones y problemas difíciles antes de Doha, y el orador estima que el Sr. Moretta realizó una labor excelente que será de provecho en los años próximos. A título personal estima, como amigo, que muchas veces han tenido choques cuando el orador tomó la palabra, pero el Sr. Moretta nunca dejó de actuar profesionalmente ni lo tomó a mal, por lo que el orador le manifiesta su gratitud. El Sr. Moretta también habrá de alejarse pronto de Ginebra, y las delegaciones le echarán de menos. Pero el orador no desea continuar porque sus palabras podrían parecerse a un elogio fúnebre. No tiene dudas de que todos los presentes comparten sus sentimientos. También sería impropio que el orador no felicitara al nuevo Presidente. Las delegaciones lo reciben con gran satisfacción y le dan seguridades de que trabajarán en estrecha colaboración para tratar de resolver los múltiples problemas pendientes en este otro año de ardua labor.

68. El Presidente entrante agradece al representante las amables palabras que le ha dirigido y considera que puede afirmar, sin temor de equivocarse, que los sentimientos expresados acerca de lo hecho por el Sr. Moretta son compartidos no sólo por todos los presentes, sino también por muchas otras personas que han tenido el privilegio de colaborar con el Sr. Moretta durante su ejercicio de la presidencia de este importante órgano de la OMC. El orador confía en que, como nuevo Presidente de este órgano, tendrá oportunidad de aprovechar ampliamente la sapiencia y los conocimientos del Sr. Moretta acerca de las complejas cuestiones de competencia de este órgano.

69. El Comité toma nota de las declaraciones formuladas.
 70. Se levanta la sesión.
-